

Ukrainian-Bavarian Higher Education Day

October 1st and 2nd, 2018 at Julius-Maximilians-Universität Würzburg

Zentrales Hörsaal- und Seminargebäude / Gebäude Z 6 (Central lecture hall building / Building Z 6),
Am Hubland, 97074 Würzburg

The Organizers

Julius-Maximilians-Universität Würzburg (JMU)

The Julius-Maximilians-Universität Würzburg (JMU), which has strong partnerships with universities all over Ukraine, is the host of the Ukrainian-Bavarian Higher Education Day.

In 2014, JMU held several workshops for initiating and strengthening cooperation with universities in Lviv, Ukraine. Several faculties were involved on both sides, particularly in Natural Sciences. Joint study programs resulted in the field of Computer Science and Mathematics, to name only one positive impact. Furthermore, the department of Slavic Philology has been cooperating with universities and research institutes in Ukraine and is offering Ukrainian language courses.

Within the Ukrainian-German Alumni-Network, a project funded by the German Academic Exchange Service, JMU intensified its activities with Ukraine in 2017. For this project, which goes far beyond academic exchange, new partnerships were established with universities in Kiev, Odessa and Kharkiv.

Contact person:

Diplom-Kulturwirtin Univ. Susanne Holzheimer

University of Würzburg
Service Centre International Affairs
International Students Office
Josef-Martin-Weg 54/2
D-97074 Würzburg
Phone: +49 931 31-80604
Fax: +49 931 31-80604-0
E-Mail: susanne.holzheimer@uni-wuerzburg.de
Website: www.uni-wuerzburg.de

BAYHOST (Bavarian Academic Center for Central, Eastern and Southeastern Europe)

The Bavarian Academic Center for Central, Eastern and Southeastern Europe (BAYHOST) promotes academic exchange between Bavaria and countries in Central, Eastern and Southeastern Europe. BAYHOST supports Bavarian universities and universities of applied science through its specific competencies; by supporting their collaboration with academic organizations in its partner countries and by establishing new partnerships.

The promotion of Ukrainian-Bavarian cooperation in research and teaching as well as the distribution of knowledge about the Ukrainian higher education system currently form the focus of BAYHOST's work.

Contact person:

Nikolas Djukić, Executive Director

BAYHOST

Universitätsstraße 31

D-93053 Regensburg

Phone: +49 941 943-5047

E-Mail: djukic@bayhost.de

Website: www.bayhost.de

Sunday, September 30th, 2018

- | | |
|------------|--|
| 06:30 p.m. | Walk from the B&B Hotel Würzburg, Veitshöchheimer Straße 18, 97080 Würzburg, to the restaurant “Walfisch” with Ms. Susanne Holzheimer, Service Centre International Affairs, Julius-Maximilians-Universität Würzburg (JMU) |
| 07:00 p.m. | COMMON DINNER in: Hotel Walfisch, room: Salon Erthal, Am Pleidenturm 5, 97070 Würzburg https://www.hotel-walfisch.com/restaurant |

Program

The conference language is English

Monday, October 1st, 2018

- | | |
|-----------|--|
| 8:30 a.m. | Departure from the B&B Hotel to the Julius-Maximilians-Universität Würzburg by bus
Place of departure: bus stop “Kulturspeicher”, 2 minutes walking distance from the hotel |
| 9:00 a.m. | Beginning of registration |

OPENING. PLENARY SESSION

Place: Hörsaal 2 (lecture hall 2), HS 0.002

Moderation: Prof. Dr. Lukas Worschech, Director Service Centre Research and Technology Transfer, Acting Director Service Centre International Affairs, Julius-Maximilians-Universität Würzburg (JMU)

- | | |
|------------|---|
| 10:00 a.m. | Welcoming addresses, starting with a joint photo:

Prof. Dr. Alfred Forchel, President, Julius-Maximilians-Universität Würzburg (JMU)

Yuriy Yarmilko, Consul general, Consulate General of Ukraine in Munich

Dr. Christoph Parchmann, Head of the International Affairs' Unit, Bavarian State Ministry of Science and the Arts

Prof. Dr. Dmytro Dmytryshyn, Vice-rector for Scientific Research and Scientific-Educational Work, Odessa National Polytechnic University

Andreas Reuchlein, Deputy Head of Division Europe, Trade Fairs, Department Internationalization, Bavarian Ministry of Economic Affairs, Energy and Technology |
|------------|---|

- Prof. Dr. Aleksandra Antoniouk, Deputy Director on scientific works, Institute of Mathematics of the National Academy of Sciences of Ukraine, Representative of the Humboldt Club Ukraine and Organizing Committee of the Humboldt Kolleg
- 10:45 a.m. *The Ukrainian system of higher education and science – opportunities for cooperation*
Mychailo Wynnnyckyj, Associate Professor of the Department of Sociology and Kyiv-Mohyla Business School, Director of the Doctoral School, National University of “Kyiv-Mohyla Academy”
- 11:15 a.m. Walk to the university canteen for lunch
- 12:30 a.m. *The system of higher education and science in Bavaria: Mission, Expertise and Services of BAYHOST*
Nikolas Djukić, Executive Director, BAYHOST
- 12:45 a.m. *Funding programs for students’ exchange and academic projects between Ukraine and Germany*
Dr. Gisela Zimmermann, Director of DAAD Information Centre Kyiv
- 1:15 p.m. **Break**
- 1:30 p.m. **Sections (simultaneously)**

SECTION 1: STUDENTS’ EXCHANGE

Room: Room: SR 1.002

Moderation: Susanne Holzheimer, Service Centre International Affairs, Julius-Maximilians-Universität Würzburg (JMU)

- 1:30 p.m. *Good practice example: Inclusion of people with disabilities via education and sports. A project with Lviv Polytechnic National University*
Prof. Dr. Olaf Hoos, Director of the Centre for Sports and Physical Education (CSPE), Commissioner for students with disabilities and chronic illnesses (CSDCI), Julius-Maximilians-University Würzburg (JMU)
Dr. Nina Hayduk, Director, International «Integration» Centre for Professional Partnerships, Head of the Social Work Program, Associate Professor of Lviv Polytechnic National University; and Research Affiliate of the University of Manitoba (Winnipeg, Canada)
- 1:45 p.m. *Ukrainian-German research excursions*
Nicolai Teufel, Institute of Geography, University of Bayreuth
Dr. Vasyl Myronyuk, Pro-Rector for Science and Academic Affairs, Institute of Management, Lviv
- 2:00 p.m. *Joint Certificate Programs with Ivan Franko National University Lviv and Lviv Polytechnic National University*
Prof. Dr. Alexander Wolff, Chair of Computer Science I, Faculty of Mathematics and Computer Science, Julius-Maximilians-Universität Würzburg (JMU)

- 2:15 p.m. *From Ukrainian Schools to Masters in Germany - student exchange with a perspective*
Dr. Andreas Weihe, Director of the International Office, University of Bamberg
- 2:30 p.m. **Short presentations of Ukrainian and Bavarian institutes of higher education with proposals for cooperation & further good practice examples**
- 2:30 p.m. *Students' exchange and recruiting school graduates from Ukraine: Existing programs and challenges*
Dr. Elena Dieser and Anna Michailowski, Slavic Philology, Julius-Maximilians-Universität Würzburg (JMU)
- 2:45 p.m. *National University of Kyiv-Mohyla Academy: Steps towards Internationalization at Home*
Larysa Chovnyuk, Head of International Office, National University of Kyiv-Mohyla Academy
- 3:00 p.m. *Joint international Master's degree program, accredited by ACQUIN*
Larysa Kalachevska PhD, Head of International Cooperation Department, Sumy National Agrarian University
- 3:10 p.m. *International cooperation between CHNU and the partners from Germany: challenges and prospects*
Serhij Lukanjuk, Head of International Office, Yuriy Fedkovych Chernivtsi National University (CHNU)
Assoc. Prof., PhD Andrii Verstiak, Vice-Dean on International Relations, Economics Department, Yuriy Fedkovych Chernivtsi National University
- 3:20 p.m. *The Results of Strategic Collaboration between DTF (Deutsche Technische Fakultät) and Augsburg University of Applied Sciences (in German language with English slides)*
Olena Menshykova, Deputy Dean, DTF (Deutsche Technische Fakultät), Department of German Language and Translation, Odessa National Polytechnic University
- 3:30 p.m. *Taras Shevchenko National University of Kyiv: students' exchange and research cooperation*
Olena Kapustian PhD, Deputy Dean for Scientific Work and International Relations, Faculty of Computer Science and Cybernetics, Taras Shevchenko National University of Kyiv
- 3:45 p.m. *Deutsch-ukrainischer Studentenaustausch: Stolpersteine und Erfolgsfaktoren (in German language with English slides)*
Prof. Dr. Alla Paslavska, Head of Sub-Department Intercultural Communication and Translation Studies, Faculty of Foreign Languages, National Ivan Franko University of Lviv
- 4:00 p.m. End of the section

SECTION 2: RESEARCH COOPERATION

Room: SR 1.003

Moderation: Maxim Gatskov, BAYHOST

1:30 p.m.	<p>Panel discussion on research cooperation between Ukraine and Germany</p> <p>Prof. Dr. Sergey Dashkovskiy, Institute of Mathematics, Julius-Maximilians-Universität Würzburg (JMU)</p> <p>Dr. Stefan Lorenzmeier, Faculty of Law, University of Augsburg</p> <p>Dr. Oksana Seumenicht, Co-Initiator of the UKRAINE Network, Managing Director of the German-Ukrainian Academic Society e.V.</p> <p>Dr. Philip Pfaller, Scientific Officer, Socio-economic Sciences & Humanities / Security Research, Bavarian Research Alliance (BayFOR)</p> <p>Dr. Jörn Achterberg, Director, International Affairs, DFG (Deutsche Forschungsgemeinschaft)</p> <p>Ganna Romanchuk, International Office, Taras Shevchenko National University of Kyiv, Alumna of BAYHOST one-year scholarship</p>
3:00 p.m.	<p>Short presentations of Ukrainian and Bavarian institutes of higher education with proposals for cooperation & further good practice examples</p>
3:00 p.m.	<p><i>German-Ukrainian cooperation in the field of theology: experience and perspectives</i></p> <p>PD Dr. Dr. Thomas Mark Németh, Institute for Historical Theology; History of the Eastern Church and Ecumenical Theology, Faculty of Catholic Theology, Julius-Maximilians-Universität Würzburg (JMU)</p> <p><i>Creating friendship through dialogue: ecumenism in action</i></p> <p>Roman Fihás, Coordinator of the Distance Learning Master's Program in Ecumenical Studies, Institute of Ecumenical Studies / Ukrainian Catholic University</p>
3:15 p.m.	<p><i>The proposal of cooperation from institute of computer sciences and information technologies</i></p> <p>Prof. Nataliya Shakhovska, Head of Artificial intelligence department, Institute of computer sciences and information technologies, Lviv Polytechnic National University</p>
3:25 p.m.	<p><i>Collaboration opportunities for advanced animal research</i></p> <p>Prof. Rostyslav Bilyy, Department of Histology, Cytology and Embryology, Danylo Halytsky Lviv National Medical University</p>
3:35 p.m.	<p><i>Main International Cooperation Areas in the Field of Humanities with Yurii Fedkovych Chernivtsi National University</i></p> <p>Prof. Bohdana Labinska, Department of Foreign Languages, Subdepartment of Foreign Languages for Humanities, Yurii Fedkovych Chernivtsi National University</p>
3:45 p.m.	<p><i>A brief review of the Odessa National Polytechnic University research</i></p> <p>Prof. Dmytro Dmytryshyn, Vice-rector for Scientific Research and Scientific-Educational Work, Department of Applied Mathematics and Information Technology, Odessa National Polytechnic University</p>
4:00 p.m.	<p>End of the section</p>

SECTION 3: COOPERATION OF ACADEMIA AND BUSINESS

Room: SR 1.004

Moderation: Nikolas Djukić, Executive Director, BAYHOST

- 1:30 p.m. | **Panel discussion on cooperation of academia and business**
- Stefan Kägebein, Project Manager, German Eastern Business Association
- Alexander Markus, Chairman of the Board, German-Ukrainian Chamber of Industry and Commerce
- Mykola Kulpa, Alumnus of Julius-Maximilians-Universität Würzburg, graduate of Lviv Polytechnic National University, Computer Science and Information Technologies
- Susanne Stöver, LL.M. Eur., Consultant Study & Work International, Hochschule Dual
- Dr. Viktor Lysiuk, Senior Researcher, V. Lashkaryov Institute of Semiconductor Physics, National Academy of Sciences of Ukraine
- 3:00 p.m. | **Short presentations of Ukrainian and Bavarian institutes of higher education with proposals for cooperation & further good practice examples**
- 3:00 p.m. | *Employer Relations - Focusing on exploring Career Paths and Employability Skills*
Dr. Annette Retsch, Career Centre, Julius-Maximilians-Universität Würzburg (JMU)
- 3:10 p.m. | *IT business and IT education in Ukraine*
Prof. Dr. Yaroslav Prytula, Dean of Faculty of Applied Sciences, Ukrainian Catholic University Lviv
- 3:20 p.m. | *Career service for students of Ukrainian higher educational establishments on the example of Lviv Polytechnic National University*
Svitlana Hladun, Head of the Department of Employment and Industrial Relations, Lecturer of the Department of Human Resource, Management and Administration, Institute of Economics and Management, Lviv Polytechnic National University
- 3:30 p.m. | *The potential of cross-border students' research projects as a bridge between academia and business (in German language with English slides)*
Maria Degtiarenko, Director of Bayerisches Haus, Odessa
- 3:40 p.m. | *Experience of the strategy of sustainable cooperation between universities and the IT industry*
Dr. Tech.Sc., Prof. Svitlana Antoshchuk, Head of Institute of Computer Systems, Information System Department, Institute of Computer Systems, Odessa National Polytechnic University
Dr. Tech. Sc., Prof. Olena Arsirii, Head of Information System Department, Information System Department, Institute of Computer Systems, Odessa National Polytechnic University
- 3:50 p.m. | *Studio Nürnberg-Charkiv Cooperative Design*
Prof. M. Sc. Florian Fischer, International Coordinator, Faculty of Architecture, Technische Hochschule Nürnberg Georg Simon Ohm

4:00 p.m.	End of the section
4:00 p.m.	Coffee break
4:30 p.m.	Conclusions in the plenary session , Place: Hörsaal 2 (lecture hall 2), HS 0.002 Proposals for further cooperation Moderation: Prof. Dr. Lukas Worschech, Director Service Centre Research and Technology Transfer, Acting Director Service Centre International Affairs, Julius-Maximilians-Universität Würzburg (JMU)
5:15 p.m.	Departure from the university (Central lecture hall building / Building Z 6) by bus
5:30 p.m.	Cultural program: Guided city tour. Starting point: Residenz / Franconiabrunnen Würzburg, Residenzplatz 2, 97070 Würzburg. http://www.residenz-wuerzburg.de/
7:00 p.m.	COMMON DINNER in Bürgerspital Weinstuben, room: Alte Weinstube, Theaterstr. 19, 97070 Würzburg http://www.buergerspital-weinstuben.de Welcome address Prof. Dr. Dr. habil. Godehard Ruppert, Spokesman of the Board of Directors of the Bavarian Academic Center for Central, Eastern and Southeastern Europe BAYHOST, President of the University of Bamberg

Tuesday, October 2nd, 2018

Individual meetings, possibly visits to other Bavarian institutes of higher education.

If you need support for organizing individual meetings, please contact us.

Conference language

The conference language is English.

Registration

Please use the following link to register for participation as a visitor: [Registration](#)

Directions

By train

Würzburg Central Station is regularly frequented by high speed trains (IC, EC, ICE). Train schedules and connections can be found on the "Deutsche Bahn" website (<https://www.bahn.com/en/view/index.shtml>), where you can also book your tickets and make seat reservations. Early booking is recommended in order to get special offers. Seat reservations are also strongly recommended.

By car

Würzburg can be reached via highway A 3 or A 7. Please take into account that these highways are generally very crowded, so public transportation is considered the better option. If you plan to come by car, please ask your hotel about parking.

By plane

All major and minor airlines offer numerous flights to Frankfurt Airport (FRA) every day. Airfares vary greatly. Early booking is recommended.

Trains to Wuerzburg Central Station (Würzburg Hbf) depart from Frankfurt Airport (Frankfurt (Main) Flughafen) every 60 minutes. Mind that there are two airport railway stations. You need to go to the long-distance train station (Fernbahnhof, tracks 4-7).The train ride takes approx. 90 minutes.

Advanced booking and seat reservations are recommended. For timetables and advance booking see: <https://www.bahn.com/en/view/index.shtml>

Other nearby airports are Munich (MUC) and Nuernberg (NUE).